大漢公報
The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907

Vancouver 4, B.C. Saturday MARCH 19 1955 Vol. 16. No 257 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表（零沽每份七仙）

	雲域派到	本埠郵寄	加拿美墨	中國各國
每月	一元	一元	一元	一元
每季	四元	四元五毛	四元五毛	四元五毛
半年	八元	九元	八元	九元
全年	十六元二	一十八元	一十七元	一十八元

新聞紙第十六卷第二百五七號 第一頁

中華民國四十四年三月十九日 星期六

孔子紀元二千五百零六年 夏歷歲次乙未年二月廿六日

弱國無外交之證明

蔣介石曾向美抗議不承認羅出賣條件但被壓迫簽中蘇條約

亞洲戰後十年大亂 乃雅爾達會議最大成就

美京。華盛頓拾八日美聯社電。在雅爾達會議中。美匿羅斯福。越權准許蘇聯使用或佔有中國海港。鐵路之權。蔣介石聆悉後。於一九四五年六月。向美提出憤怒之抗議

憶一名美國高級外交家。現因其職位關係。不願披露其姓名。在其回憶錄中。作以上之發表

蘇聯所得之特權。乃涉及於滿洲權利及其他

△蔣謂羅達背與國方之合作精神

彼謂蔣介石。認爲羅斯福當時之舉動。實有違背彼前對國方所定之條約及諾言之精神

△雅爾達會議中國問題 其秘密程度連邱亦不知

雖然邱吉爾爲雅達協定三人中之一人。但對於美准蘇在中國之特權一事。彼當時絕對不知。由此可知此種絕密協定之祕密程度。

據星期三日公佈之雅爾達會議內容謂。有一次。只有羅斯福及當時美駐蘇大使。現任美國紐約省長之赫里曼二人。談論史太林提出參加太平洋戰事。對付日本之代價。但當邱吉爾及艾登行入房中之時。照赫里曼之紀錄指出。立刻停止該項之討論。故此當時邱吉爾。確係不知羅史。之談話內容。

△艾登勸邱吉爾不承認羅史密判 但邱吉爾不敢勸告而毅然承認

據該報告又謂。當邱吉爾聽到此條件時。艾登勸彼切勿承認此項之不法條件。但爾邱吉爾之意見。認爲羅斯福乃最初負擔太平洋戰爭。故亦向羅斯福採取同一步驟

△亞洲過去十年之糾紛及戰爭 乃羅斯福當年失足所致

臺北奧聯社電。中國官方深知雅爾達協定對滿洲之權益有所不利。然而其祕密程度。甚◎邱吉爾當時亦瞞在鼓內。故中國官員。亦僅係推測而已自發表雅爾達協定條文後。蔣介石適在臺南：料不致有任何批評。而一般之影響。爲亞洲過去拾◎來之糾紛。原來乃美國出賣中國所致

△宋子文簽定中蘇條約 乃逼於當時環境而已

德雅爾達會議中紀錄。指出蘇外長莫洛托夫。採取戰時實論。謂中共絕非共產爲。并謂蘇願與中國國方作密切之邦交。此舉引起國方行政院長兼外長宋子文。於一九四五年。在莫斯科以不大願意態度。與蘇簽定中蘇條約。

此案文件指出。蘇於戰後在滿洲。拆除戰爭工廠價值廿萬萬元。雅爾達會議。永未提及此事。但蘇指爲該會所准許云

中共以棉鐵與波蘭換船

盛北。十八日合衆社電。非官方之華聲社披露謂。中共以棉花及鋅鐵。向波蘭交換貨船三艘。每艘排水量爲二千噸。

據云。該等貨船。上月由歐洲開抵廣州云

准蘇船員居美

美京。華盛頓十九日美聯社電。美國決定參戰。其不須用原子彈作戰。日本亦會投降。且將此爲佔計。經過四百碼之地方。然後開炮。但現在若用此方法作戰。無異自殺云

共移空軍往閩 未有事實証明

臺北。拾九日美聯社電。據有權威方面報導。最近中共轉移彼之强大空軍。至福建省基地一事。無事實上之根據。

前曾報告。中共將滿洲之噴射機米格式十七號。移至福建省。面對馬祖。金門。但到今仍未有任何事實之証明云。

南韓決逐 調查團共產員

南韓。漢城拾九日路透社電。南韓外長彭戎泰。今日向中立國調查團之共產波蘭及捷克團員警告。立刻退出南韓。不然。南韓必將之逐出。并謂謂此爲最後警告。

彭戎泰謂。若美國爲南韓之眞正朋友。則不應阻止南韓之行動。但南韓政府。決定作若干之犧牲。而執行此次之任務云。

▲腦蘭將要求 宣布德黑蘭與波茨坦會內容

美京。華盛頓拾九日美聯社電。共和黨議員領袖腦蘭謂。彼希望能于來年。要求政府發表其他戰時三巨頭在德黑蘭及波茨坦兩會議之內容。他謂。發展此種民主黨領袖之各種醜行與明年大選有關。僅係意外之相合而已。

民主黨議員有些反對。但有些則謂。雅爾達會議已被公佈。則德黑蘭及波茨坦會議之公佈。亦不成問題云

△英決反對

英京。倫敦拾九日路透社電。倘美國再次發表戰時之秘密會議。則英美之邦交。必趨于惡劣境地中。

外交部發言人謂。英國決反對美國。再次公佈此等會議之內容云

一美母艦行踪

星加坡。十八日合衆社電。美航空母艦一艘。及護航之驅逐艦四艘。于星期二抵此間。但今晨又離開此處他駛。但不公佈何往。只稱。駛回大洋而已。

一劫銀行賊被判決

西人哈頓氏年卅九歲。昨日被判決爲曹年拾二月三日。打劫西雲哥華柏賓路區貿路銀行。刼取一萬餘元。三匪中持槍者。

哈頓於上次大戰。會率領敢死隊襲擊德軍機關槍巢穴。而榮獲法國特別勳章。可利律師兩次欲拿出該獎狀爲哈頓辯護。但未獲法官允許。法官曰。該獎狀祇可証明被告勇敢。而不能証明其性善。或誠實與否云。

邱將交權艾登

英京倫敦十九日美聯社電。據議會意見。邱吉爾會于下月初。將首相權交給艾登。而他始能前往西西利島渡其復活節。或許從此以後。艾登便在短期接首相職兼暫時外相之職云。

澳軍調馬來亞

澳洲金巴剌拾八日路透社電。澳洲政府消息稱。澳洲軍隊將開往馬來亞。對付共產党作戰云。

前西德國防長有叛國罪被捕

西德。波昂拾九日路透社電。據西德政府。今日公佈。前西德國防安全部長漢斯。以有叛逆國家罪名。已被逮捕云。

居留權云

鳩山昨在國會又得勝利

日本。東京十八日美聯社電。日本首相鳩山。於星期五午夜。國會會議時。獲得到勝利。並立刻組新調整彼之保守內閣云

但彼在下院中。欲被前首相吉田茂之黨及社會黨之議員。控制下議院之主席及副主席。

自由黨與民主黨聯合一致。給予鳩山助手。以二百五十四對一百六十票。在下院中將社會黨之鈴木擊敗。

日本外相。仍然由重光葵担任。重光葵現年六十七歲。於戰時爲外相。及戰後投降簽字代表代表日本仍然繼續與西方一致。同時主張與中共及蘇聯之商業及外交關係。採取緩慢步伐云

鳩山內閣唯一轉變者。爲指派一位留美之外交專家。

爲國防部長及日本自衛會之會長云

原本鳩山指派於珍珠港事件之駐美大使野村。爲國防部長。但爲日本人民反對。謂在戰後。和平憲法中。不准戰前之軍事領袖入國防部份。

明知日敗犧牲他人 其意安在

雅爾達神秘謎

紐約國際社電。大戰時麥克阿瑟將軍參謀總部高級情報人員披露總部已佔計日本不久必將崩潰。不需要蘇聯之消息。令到雅爾達協定。成爲第一等神秘之案件。在雅爾達一樣前兩個月。麥克阿瑟將軍總部已佔計日本不久必將崩潰。不需要蘇聯之參戰。其不須用原子彈作戰。日本亦會投降。且將此爲佔計。經過交美京當局云。

據此報告之負責人。麥將軍之高級情報人員。威榮比少將謂。即使不過時間或會稍遲而已。

據此爲什麼當時之總參謀部。告訴羅。邱擊敗日本。須要十八個月。究竟彼等根據何事。

〔未完〕

杜卿回抵美京

美京十九日美聯社電。美國務卿杜樂斯。今日由加京返抵此間稱。國際間之會議紀錄。早已準備妥當。然而發表時間。與次序則仍未知曉云。

英美法贊同越南選舉

法京。巴黎路透社電。法外長丙尼對國會外交委會稱。英美法對越南選舉之事磋商。大家達到互相贊同之基本政策云。

加空軍在亞省秘密試驗飛雷

奧太瓦。拾八日加大拿大社電。加空軍現在亞省冷湖（高力）試驗場。試驗在空中發射之新式飛雷又稱引導武器。

該項飛雷。仍未正式製造。但將來必用于加空軍最新式之CF零零型噴射機中CF零零型噴射機。爲加拿大國內防空主力。而加空軍。正在試驗之飛雷。其主要用途。爲毀滅侵略本國之敵國轟炸機

當局于該項飛雷。嚴守秘密。故未宣佈何時開始試驗之。同時當局。亦未與美國新發明之飛雷名爲狩獵鷹比較。加拿大之飛雷。其長處大概在發能遠射

發明該項飛雷者。感覺戰機。以其能遠避敵人之轟炸機。又覺個最難解決之問題。例如在第二次世界大戰機戰多數飛到大概距離敵機四百碼之地方。然後開炮。但現在若用此方法作戰。無異自殺云

南韓封一報館

南韓漢城十七日路透社電。南韓總統李承晚。今日封閉南韓最老之報紙與彼之政策。有背道而馳之關係云云

芬船欲偷過國方封鎖線

芬蘭。拾九日路透社電。芬蘭中共海員工會謂。阿魯巴油船船員意欲偷過國方之封鎖綫。據稱。該油船欲于廣州之黃埔港灣泊云

據哥倫布之觀察家謂。該船公司已令該油船以不停航直往黃埔云

△東西沙島有俄潛艇

據台北電謂。海南島東南海面之東沙。西沙羣島。最近發覺蘇製潛水艇六艘。與高速度之魚雷艇一批。

此批蘇艇係活動于該羣島與廣州灣之間。料彼等將往保護芬蘭油船赴廣州灣卸油。台灣國方。現設計奪取該船。但不得已時。始將之炸沉云。

星港方面。已接到命令。不准該芬蘭油船。在星加坡及香港上油。但准取水與粮食云。

披露雅爾達約非美國爲始

奧太瓦十八日加拿大社電。美國務卿杜樂斯。今日在加京記者招待會對記者稱。美國務此次公佈雅爾達會議協定條文。乃按照美國務院平常慣時公佈關於外交問題之消息手續。而且無理由不公佈之事。但英國此舉不見得會影響自由民族間之外交關係。更加決裂。據彼稱。英美俄三國于一九四五年。在俄國雅爾達港締結之條約內容。早已在英國首相邱吉爾。美前任國務卿李尼斯及史丹丁尼斯三人所寫作已披露。故彼認此爲再次公佈其內容。其影響不見得甚于以前之三次。

如果值得反對。則其他關于該約之條文出版。亦應該被禁云。

美最新武器命名爲科干

美京美聯社電。美國空軍。今日形容謂。美國最新之引導武器。命名爲「科干」者。乃一種在空中追擊敵机之最新武器。似乎「科干」目已有眼光去攻擊敵机云云

美空軍洩露此武器之若干秘密謂。彼可能在空中。追擊來襲之敵人轟炸機。將來保護北美洲之安全甚大。

近來美國已將最新及最細小之引導武器。施置大量出產。將來乃供給盟國所有氣候均可飛行之戰鬥機。及截擊噴射戰鬥機之用。攻擊來襲敵機云。

美海軍早已有同樣性能之「史巴勞」引導武器。

△六尺長

空軍謂。科干係一種雪茄形之引導武器。據看之似火箭。長六尺。

當戰鬥機或雷達網發覺敵機來襲時。則該目標立刻放置于引導武器內。由於電子之計算。立刻自動發射上高空。追擊目的物。直至將該敵機擊下時爲止。

輻射光能令人變老

美京。華盛頓十七日美聯社電。在我們所居住之環境中。若充滿輻射光之活動。會令一個人之年紀有影響。會令到一個人變爲老人云云

天氣報告

據天文臺報告稱。雲埠今日天晴。明日陰涼。今晚最低溫度爲二十八度。明日最高溫度爲四十四度云。

「秣市躍」
好最大拿加驚
之香烟

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

積存貨品大減價
各種潮瓦公仔
橫直竹簾　木刻公仔
福州漆器　電手灯筒
衛生拖鞋　椰皮拖鞋
大小葵扇　日本竹枝
以上各貨一律照原價五折

華埠 雲高 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St.　Vancouver 4, B.C.

春天來臨
合時補身
蛤蚧大補茶　特別加料選裝
武溪大補茶
正北鹿茸片　天字大鹿尾羓
正三姓茸片　天字生晒抄參
正大高麗參　天字渾春糖參
保証正貨

香港
大角鹿 商標 註冊 大角鹿 商標 記高
麥廣記行
MAK KWONG KEE
世業二百餘年
宗旨專責貴貨
本行選辦
人參　鹿茸　麗參
鹿茸片　東茸　東茸
鹿羓　茸末　茸末
國藥　玉桂　補品
蛤蚧大補茶
三鞭大補茶
歡迎外埠僑胞函購迅速郵奉担保寄到
香港南北行街四十九號六　電報七七九
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

陶鑄承認廣東各地面臨春荒

香港亞洲社電。此間自廣州可靠方面獲悉。粵共政權「省長」陶鑄。于三月九日。在廣州高級省政人員會議中。承認過去數星期來。廣東各地春荒。傳播至爲迅速。陶鑄將此種嚴重災象。歸咎於去年之旱災。颱風及虫患。彼並提出。應當採取緊急步驟。協助農民渡過難關。另據共方報導。至二月初爲止。一人民銀行」廣州分行。已批准貸款新人民幣一千三百萬元。與廣東一萬四个「農業合作社」。用以轉貸與農民。購買稻子。藉以增加今夏收穫。

香港如遭中共進攻須賴美國援助

美國防部發表聲明

華盛頓合衆社電。國防部一發言人稱。一旦香港發生戰事時。美國駐韓地的軍隊將有賴於美國飛機的空中支持。但之言論。乃批評美帝國總參謀長哈定元帥在星架坡談話者。哈定昨星洲稱。美軍已準備應付「任何事變」。但稱。香港的英軍。並無足夠的美空軍作保護。而在緊急時。將要求美國在菲律賓及第七艦隊的空軍予以支持。但稱。英國應認識中國沿海的島嶼。不單包括金門馬祖。且也包括了香港及葡萄牙的澳門在內。香港乃最近大陸者。但復指出。這些島嶼。雖然沒有守備在韓國手中。但美國却在該區維持了最大的防衛力量。

貝文仍爲議員

英京倫敦拾七日加拿大社電。擁護工黨左派首領貝文者。今日極力攻擊右派。認彼等之領袖逐出議會門外。

雖然彼被指於工黨議會門外。但彼仍然代表六百四拾萬之中央工黨黨員及國會議員云。

試驗坦克車抵抗原子彈

美京華盛頓十八日美聯社電。美國陸軍。會於下月試驗坦克車隊。作原子戰爭中。仍能生存而繼續作戰之理論。是否正確云。

據官布謂。在那華打原子試驗場。以五拾五架 M-46式坦克車。在二里外作試驗云。

自國的帝話軍總

收與一敗。採災將東員。藏

七

◎主婦問答。

主婦甲：近來物價昂貴，揣夫收入有限，呢個家庭眞係愈來愈難支持咯！

主婦乙：你講得有也錯，但係有條節省之路，我地每日到中國公司買食品，就可以慳翻一筆錢幫補一吓呀！

本公司備辦各項食品，價錢特別相宜，各位僑胞賜顧，無限歡迎。

中國公司
門牌：片打東街壹五四號
電話：TA. 5431

馬文仲會計師事務所
電話 TA. 3621
各稅填報　會計審計
兼收舊欠　無不効驗
地址：會九三嘉市定街東四一〇房
410 - 103 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.

◎西餐館出賣。
西餐館架牛用具齊備。最適合一家人合作經營。取定錢甚少。如意者於下午四点以後。電話 TA. 0044 洽商。

Paul & Paul Co.　寶寶公司　Van 4, B.C.
308 Powell St.　PA. 7657

◎◎◎最節省的辦法
別丟了你的殘舊唱片。拿去寶寶公司交換你喜歡的原庄最新唱片。辦法效法西人易貨(TRADE IN)期限至三月二十日止。機會難逢幸勿錯過。

PHONE PA. 6527
華埠 雲高 合益公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

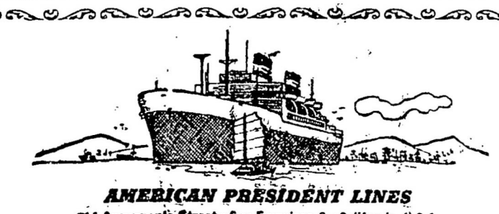
（郵購地址）
L. S. Wong
201 - 1st St., E.
Calgary, Alta.,

香港 中醫師黃良石創製
▲唯一特效實用良藥▼
根絕糖尿丸
滋補健腎丸
專治口渴引飲，小便頻數，四肢乏力，体重日減。此丸風行加美，確爲甜尿之聖葯，主治腎虧，夜尿，面暈，耳鳴，腰痛，虛損諸症，每罐拾圓
見諫 C.O.D. 不受

清宮御之補療聖品
仙丹救世
神仙丹現名改良再造丸　腎肺兩虛陰虛肝旺　每盒一罐九天
加料參羊丸　陽痿早洩，五勞七傷　每盒一罐十五天
五臟奇補丹　補血補氣益胃通腦　每盒一罐三十天
臟器大補丸　補精補腎止汗健脾　每盒一罐三十天
四倍固補丹　固若金湯補腎進重　每盒一罐十天
乙種腎膏滋　清肺化痰治咳消腎　每盒一罐五天
欣逢老家有仙丹
男老四咸　女幼宜孕
珍貴原料　奇功驚人
加拿大廣萬生公司 KWONG MAN SANG CO. LTD. 236, Pender St., E. Vancouver 4, B.C. Canada
屬意海國無神藥
本店專營台時瓜菜鮮肉燒臘雜貨
白油腸臘鴨
鴨肝腸鴨下庄發行
五臘肉鴨片肉
台時水貨罐頭食品

美洲最靚孖鉄孖米
雪白・成粒・長身
式士省上等米
我知汝所食者爲最靚米
米孖鉄孖
五十磅庄壹百磅庄
雙龍牌孖鐵孖
欲知詳情請與下列洽商
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

AMERICAN PRESIDENT LINES
雲埠均安號　全加總代理
美國總統輪船公司
均安號
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏弗鉄路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。
由大埠開往香港船期
威爾遜總統　四月一日
克利夫蘭總統　五月二日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統　四月十日
威爾遜總統　五月二日
Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025


AMERICAN PRESIDENT LINES
761 Sacramento Street, San Francisco 8 - California, U.S.A.
美國總統輪船公司
由溫哥華往香港三百六十五元五
來回票六百九十五元
總統船航行太平洋上有悠久的歷史其依期，設備，服務，久爲旅客所稱道最近設施有下列優點華僑旅行請留意焉
㈠三等位添置通氣管使冷暖調節
㈡聘用華裔廚師烹調唐餐
㈢客廳書室有大量華文書報，雀牌，天九，棋盤，及各種玩具
㈣船員用華裔大鬍男女管事
㈤行李免費額增至一百五十磅
便利：加籍華僑到美國時可自由埋埠暫居本公司在三藩市設華人事務所料理華客
在加拿大各大城市遍設華人代理以備垂詢

姜洩療法
損精療法
汗多療法
肺腎兼療
（以上各種對症丸劑）
加拿大溫哥華總代理 廣萬生公司 KWONG MAN SANG CO. LTD. 236, Pender St., E. Vancouver 4, B.C. Canada
香港肺腎病專科陳養吾中醫師謹佈。地址：香港英皇道九十三號『養吾堂藥廠』
英文地址：Yeung Ng Tong Medical Manufactory. 93, King's Road Hong Kong.
男子腎虛陽萎早洩，不特難於受孕，抑且有損雙方情感。（如於行房前五小時一次服『姜羊丸』七粒，重症服十粒，計時吞服，當晚見功。女方避孕服法：詳載姜羊丸匣內。）
凡因房慾損精，每致明日發覺體倦腰痛。（故如行房後雙方即服『臟器大補丸』二十粒，保証迅速精復體健，腳打一切補針。）
汗多傷陰。關接耗血。身居熱帶，汗出淋漓。日久體虛，氣血俱傷。如每晚睡前服『臟器大補丸』十五粒，每晨空心服『五臟奇補丹』八粒，速服月餘，汗減體強。久服益壽。）
肺病之成，什九起因腎虧。故初期肺病：每晚臨睡服『神仙丹』十粒，用『乙種肺腎膏滋』一湯匙，開水冲調送丸。如有遺精滑漏，每晨空心加服『四倍固補丹』十粒。（如屬重肺病或咳血等，須服『肺病藥物寶庫』可向香港『養吾堂藥廠』洽詢。）

茂利西貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 116 VICTORIA, B.C.

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
永利威
各式藥酒
正糯米酒

雲哥華埠 廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林弼臣秘製經驗
花卯【每服兩粒】
掃毒藥片
統治男女百毒便
流服後登時全愈
免至禍延子孫用
過方知妙入神每
寸四元另的士寄
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷安富
林仕宜專醫外科

唔係車大炮梁定邦洗
毡帽工作的確係好
又資各色新毡帽舖在緬街五四三號
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B.C.

行二樓緬夾片打街請由正門入可矣

埠報入息稅經驗工作
由叁元起碼
請來與公證人溫日隆商量電話 PA. 6513
襟孖梳銀

△煤炭發售
△快捷送到
於雲・高文・於雲公司啓
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver. B. C.

458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C.

中共加緊征兵

香港。亞洲社電。此間自大陸方面獲悉。粵共當局於三月份起。加緊徵兵。並已開始强迫獨子入伍。此事可証明共方。雖已徵召大批及齡壯丁。並因在共區內謀生爲難。有許多人民。存有與其餓死。不如參軍之心理。但仍感覩隊員額之不足。據江門方面消息。新會中共當局。已命令附屬機構。竭力防止拾八歲至二拾歲之少年離開縣境。規定青年。凡欲開新會前往他處者。必須向當地「農會」。領取出境許可証。

北平電台。星期晚之廣播。亦可反映出中共徵兵工作。已達高潮。廣播中稱。整個共區及齡少年。响應共方參軍運動。極爲熱烈。北起黑龍江。南至浙江。溫州灣及寧波一帶。均有百分之九拾及齡少年。已應召入伍。廣播中並稱。四川中江縣。所徵新兵。超過預定員額十四倍。潼陽及遂寧省。其他四個縣之新兵。亦超過預定員額二拾一倍。

葉公超責美國
軍事援華太慢

局時抨擊英姑息中共態度

問艾登可否割北爲永予共

加州聖塔納合衆社電。中華民國外交部長葉公超警告。中華民國「可能抵抗不住」共方的侵犯臺灣。葉公超上述的談話。由新聞記者塔里基斯夫人從台灣電致此間廣播電台與新聞社。她的丈夫塔里格基斯亦是新聞記者。葉指控三年來美國所給予台灣的軍事援助。祇有其衰。他說。中華民國極需要所允諾給予的魚雷艇。與能對抗十五型米格機。和中共最近調至華南沿海區域的十七型米格機場的戰鬥機。葉公超並抨擊英外相艾登所抱的態度。艾登提議由中華民國放棄金門馬祖用以交換停火。葉公超說。看英國肯不肯放棄馬來亞北部讓給共方。用作交換馬來亞方面的停火。

美試驗潛艇
成績極好

奧京。華盛頓拾八日聯社電。美國海軍。已於去年試驗潛艇。於短距離中。比任何潛艇快及昇降快捷。成績極好云。

◎玻璃屋農商注意
玻璃平沽
十六寸長 十六寸濶
列治文農產有限公司
他文那街六登五號門牌
電話 PAcific 8388
Richmond Growers Co. Ltd.
615 Terminal Ave.

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鐵銀
各款眼鏡
司理鄧滿堂鄧蔣婵
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634 號三六四街緬
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡淋
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

家專鏡配眼驗
權愛周
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938
鏡眼時趨種各配精
鏡眼舊之裂破整修兼

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎
本館主人啓

哀情小說

零落斷腸花

下集

王香琴著　四十三

十七　收拾殘棋一彈中

司徒氏之財物。當以一半以上。入作掌握。以爲未來撫兒養老之費。此二項請求既提出。文鳳本來之要求。顯然未改。於是司徒第中諸人。又呈徬徨擾亂之狀。司徒夫人。日與俊卿陸光前張萬濤博士爲密議。不知所計何事。鹿鹿不寧。狀至不安。夏侯夫人唯愁坐。妙兒則復疾。臥病不起。晚成僵臥不食。亦無有過問者。舉家上下。均皇皇如失導師。其混亂之情狀。爲向所未有。葉紫雲小姐以文鳳房提條件。未免過苛。亦覺其過份。文鳳與晚成因姦成孕。非正式結婚。要求正名定份。已無可能。復欲奪己之位而代之。未免想望太奢矣。司徒俊卿在。司徒夫人亦在。文鳳要求接管司徒氏半產。亦不合法理。張萬濤博士以爲包藏禍心。實非過論。怨他人。祇怨晚成。如何乃至誤姦。此則當有秘密原因在。文鳳包藏禍心。已不可諱。但晚成釀成此變。內幕必非如是簡單。晚成不但能知之。益悟大家庭之中。實藏汚納之地。不改不革之。則人類幸福。受其影响矣。是時。文鳳證子。已五日。體力稍復。以司徒夫人嘗接納其請求。意見。祇許葉紫雲小姐少俟。以待事態開展。葉紫雲小姐雖不能免于悲恨。然彼固爲文明女子。不以離婚爲醜事者。頗不以前途幸福爲慮也。開一日。偶登樓。與妙兒晤。妙兒憔悴甚。感感不安。葉紫雲小姐詰之曰。妙姑對文鳳之請求。亦有所感乎。妙兒紅暈雙目。微哂曰：吾其寧有感。吾固非司徒氏人。彼者至。吾則行。不俟其逐也。葉紫雲曰。然則妙姑與有隙耶。妙兒曰。吾性淡薄。不喜與人忤。斷則阿嫂所知。何仇於人。乃獨是咎。彼特小人。不欲吾覩其狂悖之狀耳。雖然。彼實妄想。吾不信彼乃能曝敗一切阻力。以達其慾望。吾亦不信彼能取阿嫂之位以代之。以彼之德。以彼之才。必不能濟也。葉小姐徵吁曰：此非今所能肯定者。吾不怨他人。祇怨晚成。如何乃至誤姦。此則當有秘密原因在。文鳳包藏禍心。已不可諱。但晚成釀成此變。內幕必非如是簡單。晚成不但能知之。益悟大家庭之中。實藏汚納之地。不改不革之。則人類幸福。受其影响矣。是時。文鳳證子。已五日。體力稍復。以司徒夫人嘗接納其請求。

TAtlow 3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等 鋼味烹飪
地方雅潔 招呼妥當
大談小酌 隨時應命
營業包廂 光顧格外歡迎

好食哉 豆腐天香園有
★罐頭豆腐丸
保存期可用慢車寄上。
寄脚相宜。
本園之罐頭豆腐行銷十餘年。遠近僑胞稱便。暇時請備。藏諸有餅。隨意取食。四季咸宜。且生鮮入罐。自有特殊風味。如加水緩火煮熟。則更浮增無比。與鮮製豆腐無異矣。
各大商戶均有代售
發行者天香園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

司理黃公禮啟
趨時裁縫店
存架衣服散
褲等大平賣
請來一看

和和公司
書莊
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
十二大幅彩畫集
新中國少數民族的生活一元
北京彩色畫冊 七毛五

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
最省捷行通訊地址
防寄郵閱函索即寄
▲補腎固精丸 四兩庄六元 腎精不足虛勞損
▲鹿把耳聾丸 四兩庄六元 腎虛眼破耳聾鳴
▲牛黃消核丸 四兩庄八元 鬱憂暴怒核連珠
▲男子七疝丸 四兩庄六元 小腸疝氣陰囊腫
▲消粒解毒丸 四兩庄六元 周身粒毒蛾蟲蟲
◉救急 服食此丸收効快
南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不特不利反成癃閉飲水無去路煞急難言幸曾試新用下病上取法揭髮上寂衙出積垢硬如砂灰霍然痊癒其幸何如 Hong Tai 興泰
418 Ord St. L. A. Cal.
常服此丸可保痊
時服斯丸功效靈
服此圓消勝割除
頓服斯丸便見功
服食此丸收効快

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.
壯陽及補盧葯丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀叁元
風濕葯水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五
補腎葯水【Leland's Kidney Tonic】 每樽壹元 及二元五
藥單小心配合 洗菲林及晒相

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377
小柏文出賣
小柏文近華區兩層木樓有住房八組不用樓主打理現每月收租銀貳百餘元如至租項統制例取消時可能收租銀三百元費用甚少地稅每月十五元取價壹萬四千元先交現欵一半其餘充銀期
雜貨店出賣
雜貨店一間位於興旺柏文樓區域競爭生意甚少訂有四年批每月舖租七拾五元取價貳千七百元貨物另計
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

加拿大
雲哥華
天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada
育龜大力丸 一打五元一毛 四打十八元弍毛 主治陽痿不起變育不全遺精盜汗夜尿失眠每晚一服交通心腎陽痿克起絕無遺盜汗尿止安眠變育前進連服四打增殖驚人如不効驗餘丸回屋依價承受決不食言
頑癬水 一罇二元一毛 主治痕癢癬
戀情素 一粒一元 一打八元一毛
消痔丸 一料五元一毛 主治大便痔血
消癮丸 一料十元一毛 主治頸項瘰癧
五蛇膏 單料一元一毛 双料二元一毛
抗戰露 單料一元一毛 双料二元一毛
本堂附設醫生薛覺慶 如有貴客問症隨函答 復分文不受薛覺慶啟

◎東莞李福專醫皮膚百病限日痊癒
▲李福特啓
諸君如欲購此各種實驗良葯者
一概請由信館COD交易便安
跌打刀傷續筋駁骨奇難雜症立卽止痛神速奏効
實驗立止心氣痛茶每包圓半 遠年爛脚珠珀拔毒生肌塡口散每料拾元
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盒弍元半
少林寺臆驗如神跌打立卽散瘀止痛消腫吊瘀散 每料拾圓
本醫生醫務所寓緬街門牌二百三拾七號第二層十九號房
LEE FOOK, 237 Main St. Vancouver, B.C.
▲雲埠代理處 金利源 廣萬生 元豐 國信

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映訴諧時事畫片

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 5850
粗・細・炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
爭干麵
客沽發行 歡迎索辦

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十一號房
電話 PA. 0717

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街佐號六五二牌門
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外
火燭燕梳理僑胞如有委託竭誠辦等服務週到

加國 雲埠
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada
金磅蝦片 新鷄抱魚
半磅蝦片 靚黃花片
新梅菜芯 新西河蝦
鹹干花生 桂林馬蹄
鹹脆花生 靚玉蘭笋
鮮去頭蝦 九龍吊片
海底鷄行 金錢土鮑
檳榔芋仔 新白菜干
檳榔芋頭 新白花同
紅芽芋仔 新吊大或
南雄生羌 鹽黃花同
中大蠔豉 新白花片
中艇墨魚 雪藏陵魚
新中蝦肉 大紅放蛋
廿五磅白陳毋
新雙九牌絲苗米
新皇帝牌

搜奇探秘錄

馬紅離婚種種隱示

△紅姐曾懷五胎小產兩次

固亦無權干預者。至離婚馬公佈前之上週。馬師曾連日亦常到彌敦二樓之戲人俱樂部搓其衝牛麻雀。一如常態。足見彼夫婦此次之仳離。在醞釀與全意的過程中。已有很週密的進行。又經過互相研究和討論。始達于決定。

查紅綾女在十七歲時。在廣西柳州與民師曾結識。聞當時係男方向女方追求的。拾八歲便在八步與馬正式結婚。十九歲誕生其頭長女兒「明明」現年已拾二歲矣。光復後紅綾女隨馬師曾回港登台。翌年。旋舉其第弍胎男嬰。即長子「鼎昌」現年八歲。後又誕生第三胎的兒子「鼎盛」現年六歲。一女二子。均已入學。又紅綾女在與馬結合過程中。倘有兩胎兒在小產失去。蓋她已是曾懷過五胎人之廿九歲年青母親矣。此外。還有馬伶鄧寶榮氏所生下之女兒阿裘。即已長得亭亭玉立。廿一歲了。傳聞梁氏現仍在九龍居住。

根據上述時歷估計。馬紅結婚後至今。剛剛渡過了十三個年頭。此不幸「十三」竟爆出了仳離悲劇。

原庄慈母淚

紅綾女送湯會子
馬鼎盛語傷母懷

又訊。紅線女和馬師曾這次離婚。女姐皂已安排好她探望孩子地方。不在馬家而是在那雙孩子所攻讀的學校裏。前天。女姐曾表演一幕送湯會子的好戲。【未完】

偵探小說

老千偵探中集

周白蘋著　(七四)

何以完全無恙乎？。白板因驚曰：你從何處打聽得來。謂我地入獄乎？。鷄仔曰：我爲一批便裝偵探捉去。恍將電影戲一樣。走入一個睡房。打算吞了此三萬元。故此叫我走佬。交一千元與我。並謂你已入獄。白板因訝曰：叫爲何指我已入獄。可知其爲搵笨。而所謂偵探。更不知所謂。烏有偵探以便裝而拉人者。鷄仔曰：我雖上人家大當矣。三萬元。現在何在？鷄仔曰：我地毛少要設法討回一半。免白白蝕了一萬元。被其搵笨。但三萬元祇損失一千元。。倘有二萬九千元在我手。衆聞言大喜。齊聲問曰：計何在？。鷄仔舉手下之包裹曰：我不知出盡多少方法。始能取得此款。言畢。將包裹放在檯上。白板因急拆之。不拆由可。一拆便當堂嚇到面無人色。原來此包裏並非港幣。乃是五元十元之濕柴。全數計埋亦雙九千元港幣。鷄仔笑此。亦雙目圓睜。久久不能置一辭。於是白板因當堂倒在沙發上。鷄仔伏案哭泣。眼鏡蛇低聲曰。你不必傷心。你已去過此地。可以帶我地去。大家想個辦法。對付此一班大老千也。鷄仔曰：此爲一郊外木屋。相信未必係大老千之巢穴。我地去到。未必有所得。眼鏡蛇曰：能記得此地。當有蛛絲馬跡可尋。總好過置論不理。我地毛少要設法討回一半。免白白蝕了一萬元。鷄仔曰：你想找尋綫索。可以去找何老伯。眼鏡蛇曰：何老伯已遷去別處。做完事向在旅店尋人找晦氣乎？雞仔曰：然則經理大哥做完事之後。亦尚在木屋中等人找晦氣乎？眼鏡蛇曰：是又不然。木屋爲其机關所在。即不在。亦可以訪之左隣右里。問木屋誰是主人。租與誰居住。終能水落石出者也。雞仔曰：算你睇得其人。無話無嘅。有何方法向之交涉？眼鏡蛇曰：社會上有好多事爲你的後生所不知。你總之能帶我去。我自有辦法。雞仔只得答應。一宵無話。第二日眼鏡蛇一班班了五六條大漢。

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.
煙仔價注意
著名烟仔如
水手嘹握市砵
巴列吉市屈級
在此出賣
連稅銀一盒叁毛
細絲煙特平
請入來參觀

同裕安公司
▲總代理香港岐豐玉各種藥酒
▲總代理香港原音歌林百代及金星各種馳名唱片專營批發
茜堃俠地保官事務所
▲承寫簽証蓋印文件
▲專辦入籍移民事件
▲代理燕梳及各國機票船票
▲太平洋航空公司機票常便
Quon H Wong, Notary Public
191 E. Pender Vancouver, B.C.
電話 PA 1628 住宅 CE 3202

加拿大 卡忌利
李祐華事務所
HARRY LEE AGENCIES
話電 26539　214 CENTRE ST. CALGARY, ALTA.　話電 33359
弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生祕事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

KUO KONG SUK LO
國光公司髮廊
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
電話 MA. 4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣裳頭繡及水松名畫宮燈家具蘇杭雜貨廳有電有目錄印便函索印奉
精造
各款小衫線仔番褲殘舖用衣樓仔女衫厨衣厨褲閘身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毡褥大量貢獻

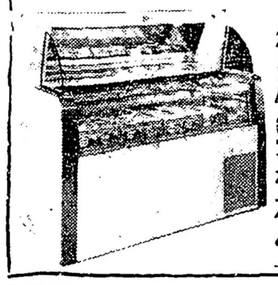
余壽仁堂
YEE SO YEN TONG
232 Main St. VANCOUVER, B. C.
心氣痛丸 每個二元五毛
欲知詳細函索即奉
不受 COD 見諒
Hong Kong Co.
119 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

◎馬遼修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖)
倫敦藥材舖
天寶街與聯益街相宜
精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitaminerals
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利　每盒白粒五元

◎司徒活俊
承接裝修電火工程
電話 住宅 TA. 0843
廣一布 TA. 1603

重新廣告
本旅館新入接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫度床褥買新清潔水喉冷熱招待安富來往便捷價格特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel, PA. 9035
Vancouver, B. C.
新世界旅館 司理 盧金生 黃國連

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055　MA. 7920

本店有各種新舊霜櫃及機件
用具發售價錢
從廉銀期相宜

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧快捷安當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

加拿大 雲高華
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
重新廣告
本旅社現新入接手營業大加修飾煥然一新房舍空氣床褥潔淨汽喱溫度水喉冷熱日夜供應來往便利便招呼週到租銀克己價廉光顧無任歡迎
新亞旅社司理 甄法明 敬啟

金利源 記興 永利
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
PHONE — MA. 9748
新到大宗
雙喜絲苗
店派絲苗
大粒糯米
唐山生油
海宴蠔油
各種名茶
合時水貨
大金錢龜

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
麥嘉雲的麵包
對經濟餐有莫大之助力
置於滋養兄質甜味美雅
實該麵包之鮮明與價值
還有縣人之處也備將試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是開慈餐的好伴侶

新到美聲唱片第七期出品

紅線女	靚次伯	俏紅娘	一張
白玉堂	鳳凰女	魚腸劍	一張
羅劍郎	濠江之鶯鄭幗寶	梅開二度	一張
任劍輝	新芳豔芬	情淚浸袈裟	一張
天涯	小何非凡	存忠劍	一張
小何非凡	新紅線女	恨海狂夫	一張
小何非凡	小芳豔芬	雙鳳朝陽	一張
廖志偉	伍木蘭	家山有福	一張
黃于歲	新紅線女	芒夢訪豔	一張
任劍輝	白雪仙	初爲人母	一張
小燕飛獨唱		飛燕迎春	一張

最新電影插曲

天堂小鳥	小燕飛唱	人隔萬重山「電影插曲」	一張
點點落紅飛絮亂，抱着琵琶帶淚彈			
濠江之鶯鄭幗寶		恭喜發財	一張
小何非凡	小芳豔芬	郊遊樂	一張
新紅線女	小何非凡	寃寃氣氣	一張
新紅線女	小何非凡	追求	一張
新紅線女		馬票夢	壹張
新紅線女		寶生藕	

南聲第八期唱片每只一元五毛

羅劍郎	冼劍麗	危城鶯鶯劫	一只
新紅線女		銀姐自嘆	一只
小非凡	新紅線女	玉女戲情僧	一只
蔡滌凡	蘇鶯兒	貞鵝刺虎	一只
廖志偉	伍木蘭	一生兒女債	一只
黎黎霞	冼劍麗	羅成寫書	一只
音樂片		悲秋 寡婦訴寃	一只

美華唱片

林倩彤	麥楚峯	虹霓關	一只
星林		夢絕巫峯	一只

新到第四期幸運唱片公司原裝唱片

任劍輝	紅線女	紅娘遞柬	一張
小馬師曾	天涯 小紅線女	清宮恨史	一張
梁醒波	發財利是		一張
鳳凰女	順治逃禪		一張
梁瑛	程大嫂		一張
芳艷芬	新芳艷芬	茶花女	一張
何鴻略	鄧碧雲	豔女情顛假玉郎	一張
羅劍郎	小芳豔芬	唐伯虎点秋香	一張
小非凡	小燕飛	歎擺紅綾帶	一張
任劍輝	音樂譜子	秋戀雨打芭蕉	一張

外埠COD　電話 PA. 1813
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行

華人西醫

錦葉求	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485	
耀邦龔	Dr. B. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017	
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489L1	
陳繼堯	Dr. G. H. Ghan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 Res. DI. 6846	
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7314	
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 Res. EM. 5434	
陳因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L	
周亮英 兒科	Dr. L. Ying Chou 193 E. Hastings St.	Phone: Off. TA. 1032 Res. CH. 8626	

華人牙醫

趙社現	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1
李肇宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

本報有大批舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如惠者請來面商

海風
洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸
THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

詠物詩

松喬

詠物詩以工切而有寄託者爲佳。久成定論。如袁子才（枚）之詠蠅云：「一識字故應窮北走。能文誰念豁梁謀！」詩見揀蹄集）朱紱蘭與宋芷灣兩詩。皆閱歷有得之言。令人感喟。

談談詩的一些問題

㈥

鐵流

至於「格律詩」呢？簡地說，這種詩大體上是一句佔一行，或一句佔兩行，每行有一定音節，每段有一定行數，也有整首詩不分段的。

「格律詩」要押韻，有的行行押，有的隔行押，有的交錯着押，也有整首詩押一個韻的。

「格律詩」總的解釋是：無論分行，分段，音節和押韻，都必須統一，假如有變化，也必須在一定規格內進行。

現在一般流行的「格律詩」，大都是四行一段，行無一定音節，韻也常常不一致。

有人說「寫詩必須押韻」，把韻當作詩唯一的特徵，只有押了韻的東西才能和散文有所區別，也是形式主義地理解詩的理論，當然，這個理論不是今天才有的，在「紅樓夢裡」，賈玉寶就說過「押韻就好」，法國唯美派詩人戈諦耶便說：詩不僅不表示什麼東西，並且不談什麼事情，詩之美由音樂韻律而定的」。這就把詩完全當作聲音組合的東西了，事實上，就是音樂也不是「不表示什麼東西」。「不談什麼事情」的。

用韻的目的，就是爲了喚起來比較和諧，喚起讀者的快感，我以爲，這種喚起來和諧，喚起讀者的快感要求，在自由詩裡也可以做到的，這就是「詩的音樂性」，當然，這種音樂性必須和感情結合在一起，因此，各種不同的情緒，應由各種不同的聲調來表現，只有在情緒相結合的韻律，才是活的韻律。

我們再來談談詩與散文的言語，最好散文語言也能成爲詩的語言的，例如在「哈姆雷特」裡——

活呢？還是死呢？

這確是個問題。

「這確是個問題」這句話，是散文語言，但當它被運用在適當的地位上——丹麥王子考慮生死問題時就顯得很有力量了，又如

荷拉修，世間有些事是在你哲學以外的。

這樣的話，也是散文的語言，但由於它充份的表現了智，也成了詩的語言，最好的散文語言和詩的語言，就像兩隻眼睛一樣的接近現在，夠了，願我們的詩能夠達。

（完了）

賀華英宗侄新婚大慶

七律二章

李君實

其一

佳人才子誦河洲　喜詠關雎賦好逑
紅葉詩題梁孟侶　赤繩足繫鮑桓儔
挽車歸里時雖得　舉案齊眉世講求
報紙理財偷配偶　家庭締造展新猷

註：第七句即指新郎均在大漢公報當翻譯。新娘爲那華市高祉銀行當職。

其二

男情女意兩相投　白首爲期互唱酬
秦晉珠聯儻宿願　朱陳璧合證良謀
竹林酒美親朋滿　蘭室春溫花葉稠
叶夢熊羆元吉兆　來年喜酌又浮甌

夢中人

蔡俊希

嫂娜娉婷艷碩倫　櫻唇輕啟蕩芳尊
一般更有迷人處　美目盼兮欲勾魂

給先驅文娛通訊社諸社友

點尚頓　春鈴

我們的思想似太陽的光烈
不怕烏雲的遮掩
我們的勇氣像江河的長流
不怕山岩的阻擋
朋友！
別怕暴雨下
別怕狂風吹
更不怕那兇狡者的威逼利誘
挺起胸膛儘管向前衝吧

× × ×

我們的心靈像月光般皎潔
我們的叫聲似銅鐘般响亮
我們爲創造和平幸福的生活而奮鬥
我們爲開展羣衆的文藝運動而努力
堅起我們忠貞不撓的氣概
鍛鍊成爲一個堅强的文化戰士
揭發封建統治者的仇視和野蠻的迫害
號召着世界人民爭取和平
鼓舞着世界被壓迫的民衆
去反抗人類的屠夫
去拯救自己
去拯救千萬被奴役的羣衆

× × ×

這是偉大召喚的鐘聲
這是無限光芒的火把
烘熱的心血已漏流了我們的全身
它却蘊藏着互助而眞摯的友誼

鶴驚崑崙

王度廬著

上冊　九〇

長篇武俠小說

第四回　嘉陵江上匹馬訪名師　琵琶聲中單刀騙淫賊

我要　跑那可就跑氣了。再說他們的馬快。一定能趕上我。不如我跟他們道道字號。也許能把他們嚇回去。當下就轉過馬頭。索性迎上他們。來到對面。那三個人都收住了馬。一齊用眼打量小鶴。有個微胖一點的人。就面帶笑容問說。朋友。你是那條路上的？現在要往那裏去發財？江小鶴一聽倘就怔了一怔。然後說。我是鐵巴路上拿的。現在要往閬中去發財去。那三人一聽。面上全都現出驚異之色。那個人又問說。大名怎麼請教。是那位老師父門下出來的？江小鶴索性拿出派勢。傲然的說。我叫江小鶴。外號人稱三頭虎。沒認過師父。武藝是神仙傳授給我的。那邊三個人齊都哈哈大笑。笑過之後。他們就彼此低聲說着黑話。

江小鶴一看這三個人的神情不好。隨就想了個主意。先發制人。把臉兒一綳。問說。喂。朋友們。你們問完了我啦。我得問問你們嘛！這微胖的人說。不必問他們了。我叫鈎刀威永。在川北你可以打聽打聽去。三尺童子都知道我的姓名。現在我們追上你來。也沒有旁的事。並不打算要你什麼東西。就是請你把刀拋下。並把馬留下。身邊的金錢你照樣拿走。我們分文不要。因爲我們不是强盜。就是不能許你這麼一個毛頭孩子充好漢。大搖大擺地在路上走！他的話才說到這裏。江小鶴就怒罵說。混蛋！江小太爺走路于你什麼事？你們憑什麼不許我帶刀騎馬。瞧不起我嗎？好漢子下馬來鬥一鬥。單打單箇。你們要是三個人一齊上手。我也不怕你們。可是你們就不算英雄了！說着話他跳下馬來。由行李捲內就颯地抽出了鋼刀。寒光一抖。拿下個架勢來。一臂抱刀。雙指向前一點。左腿微彎。右腿後撤。瞪着眼睛說。下來！無論你們那一個。只要贏了我這口刀。我的東西全都不要。可是你們也得小心點性命。別像紫陽縣的龍家兄弟。跪在我的刀下求饒。那三個人一見江小鶴這個勢派。齊都嚇得怔住了。因爲在行家眼裏看的出來。

土產集國
國貨總匯
新到 金錢龜 發客
FOO HUNG CO. LTD
129 Pender St. E. PA. 0635
Vancouver 4, B. C.

Hazelwood Hotel
314 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
本旅館地位適中接近華區房間雅潔空氣溫煖且房租相宜遠近光顧無任歡迎

◎專醫瘋癱症
山害特辮蘇癆
仙方每服五元
蘇癆藥服廿元分兩服內有單詳明經方軍醫多服數劑
最要者醫藥許明年歲考干起症狀來字說明配藥一次痊癒驗天竺膏藥每張一元二毛五一治遠年近日心痛五癆七傷遍身筋骨疼痛腰膝軟弱左癱右換手足麻木腰痛無名腫毒等症凡火症孕婦忌貼
KWONG SANG
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
或近埠廣生藥局黃君距歐

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市夾緬街服務支店在喜市定街夾亞倫街
6 in 1 Vitamin Capsules
六合一維他命補丸
三元七毛五
R & G French Soap
法國香皂
三件沽壹元五毛

滿 地 可 銀 行

借債能助汝營業否
蒼汝宜一低廉價之借項以展開生意或改革之變爲現代化俾汝有能力還債滿地可銀行可以幫助汝
生銀是本行之營業請爾與就近司理商量無論何等堅固營業計劃他必樂意在可能範圍幫助汝
滿地可銀行與加國各界人士接洽已有百三十年矣
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
BofM
BANK OF MONTREAL

雲城
陶陶酒家
壹零貳號片打街東屋

廚師優良　餐招包隨　廳呼辦意　眞筵小歡　麗誠席吃迎
無任

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PAcific 1030
PAcific 0713

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶唐餐館．雲城第一家
日夜不停市．菜晏頂瓜瓜
大談叢小酌　隨時可應駕．
男女僑胞呀．請來幫襯吓．

加拿大雲高華
利達烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

力行有限公司
接填報入息稅
理介紹職業
Lee-Han Agencies Co. Ltd.
276 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
電話MArine 9014

◎醫生黃基雪
地址：地路街三百四十六號
電話 MArine 5995

◎世界日報爲講學事徵聯小啓

本報深感中國文化備受摧殘。曾提倡聘請海內鴻儒來美講學。會有君勱博士近應孔教總會之邀請。作義理學。講述。開海外講學之風今爲表達敬意。特發起徵聯。藉紀其盛。並擬將所收得之卷資。送孔教總會爲講學之經費。深望海外文友多賜佳作。玉成斯舉。不勝幸。獎品：冠軍亞軍殿軍。贈名貴書籍及世界報一年。第三名第五名贈報一年。第六名至第十名贈報半年。第十壹名至第貳拾名報三個月。

卷資。每比收美金弍毫五仙

截止日期：本年五月卅一日　揭曉日期：七月壹日

評閱　彙送加拿大徐子樂老師評定

第　號	聯卷呈送評閱	第　號	聯卷由本報編存
名次	徐子樂老師列名	名次	世界日報社存查
（坐）（視）（橫）（流）（終）（陷）（溺）		聯卷	坐視橫流終陷溺
（　）（　）（　）（　）（　）（　）（　）		附卷資弍角五分請爲查收	
（　）（　）（　）（　）（　）（　）（　）		通信地址	
（　）（　）（　）（　）（　）（　）（　）		請寫英文	
（　）（　）（　）（　）（　）（　）（　）		請將佳作壞寫兩次但卷頭第號與名列號兩處幸勿填寫爲要	
（　）（　）（　）（　）（　）（　）（　）		世界日報地址 The Chinese World 736 Grant Ave. San Francisco 8, Calif. U. S. A.	

WESTON'S BREAD
偉士頓麵包
美生
鮮味

李家驥園
合時瓜菜上市
Lee Kar Shong Ranch
P.O. Box 795　Phone 3342
Vernon, B. C.
穩寧土產
靚滑蘿白
老身冬瓜
如蒙光顧
寄費自埠

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co LIMITED
VANCOUVER　BRITISH COLUMBIA　CANADA
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

辦活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
Phone PA. 7825
專造
餐館
廚房
旅館
男女白衣各種說衫
專辦
祖國絲髮
樓面絲盡
男女晨袍
發售
女裝衫服
男子用品

△國內新聞▽

巫仔發生騙婚趣聞
新郎被指是墨七

由是羅黃氏再三思量。認爲此一良機。不能失之交臂。乃向譚海查詢。究己故家立室否？譚亦卽向羅黃氏表示。尙未物色得如意佳麗（？）羅黃氏出此一問。露出家世。譚以爲可欺。順口答謂未立室。更有得隴望蜀之心亦沾沾自喜。羅黃氏婦人無知。繼而將其女向譚提出婚事。詢問其是否足堪正配。並問譚究以一蓬門陋戶」見嫌與否？譚自是再信口開河。鼓其如簧之舌。謂好男兒娶妻應以婦德爲選擇條件。繼讚揚×母女知慳識儉。且×女羅深品性純良。孝順老母。當能成功一位標準賢妻良母。並堅決表示。如得伊爲妻。眞不知幾許修到云。由是。譚竟雖與母女萍水相逢。竟爲譚之游詞說服。目前羅黃民。口頭上將女配譚爲妻。且促其迅速成婚猶謂男大立室。女大思嫁。彼兩年齡登對。不宜延遲云。以張一用利油咀。等如賣油郎得美。乃於日前返港。並請返港許提款返澳成婚。婚後帶同賢妻返港朝母。伊母女此後當不愁無福享云。

大筵擺席中　無欺可應支
師返港數日。再由港返澳。轉往巫仔後。所穿之西裝仍爲一九零零年款式。相當寒酸。官可知非大班矣。但女母日夕埋頭搓砲。見識太淺。仍未看得其底蘊。卽有人曾。仍以一諺乃禾草田珍珠」之流性愛廉儉。由是問名納采。佳期擇定。日前與其女舉行婚禮。譚此時仍一打腿頰面充胖子。大事鋪張。在女家中設宴歡讌女家親屬。是時。酒菜送至。譚款項己支結一空。囊羞如洗。迫得再向羅黃氏卿詞瞞騙。又送其舌燦蓮花之說詞。求羅黃氏先交款。羅黃氏此時。騎虎難下。且與面子有關。迫得忍痛將筵席費二百餘元清找。

Player's "MILD"

最溫和及最美味之煙仔

Mount Pleasant Chapel
EMerald 2161

Kingsway at 11th Ave.
望比利臣長壽店
禮堂　孝室　肅穆
停自由車場闊大

華新書局
新到書籍
民國四四年新吉勝　添丁發財六毛
萬勝事意七毛五　外埠加郵費七仙
双鎗周少保　七冊　一元九五
洪熙官五戰喇嘛僧五冊　壹元三五
周小紅三敗洪熙官四冊　壹元一
洪門怪僧　二冊　五毛五
飛俠小靈猴　五冊　一元三五
追風無形劍　四冊　一元一
大俠單雨雲　四冊　一元一
五嶽梅花劍　四冊　一元一
莫清嬌三打能仁寺　七冊一元九五
馮道德三戰大佛寺　四冊　一元一
虎爪宵鋒　五冊　一元三五
詭俠時仙夜探二龍山　六冊一元七
舞王情淚　靈簫生著　一元五
露滴海棠紅　靈簫生著三冊　九毛
錦繡芙蓉　靈簫生著四冊二元二五
獄裏驚聲　靈簫生著　五毛
一曲雌忘　任達年著　五毛
秋水伊人　任達年著　八毛
遙遠的愛　郁茹著　七毛五
艷陽春水　二冊　七毛
痴男怨女　望雲著　三冊　九毛
春夏秋冬　望雲著　一元五
查泰來夫人的情人三冊二元八五
性愛的泉源　慧娜著　一元
青春之泉　慧娜著　八毛
錦繡年華　九冊　三元七五
甜蜜的生活　一元二五
天賜姻緣　二冊　六毛五
原版古本杏花天　二冊　六毛五
男女之間　靈琴著　八毛
寒七之秋　侶倫著　一元
學五號情報員正續　五冊　一元五
性藝的喜劇學五毛美容手冊　五毛
夫妻手冊　五毛　小姐與主婦七毛
新圖書目錄印備歡迎取閱

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石・錶仔・相架・千里鏡・音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
攜來此啓自卽以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押館啓

中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
加拿大　溫哥華
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
雜貨藥材
油米茶糖
鹹魚醬料
合時水貨
價廉物美
大帮供應
司理
幹芬
棟啓

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

廣裕隆公司
KWONG YEE LUNG CO.
加拿大　豎高華
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C.　Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
歡迎
大帮

古威公司
接車行李
煤炭出售
快捷妥當
232 E. Pender St.
Phone MA. 9487

THE ROYAL BANK OF CANADA
喜市定街夾威靈街于位行支
本行接駁香港滙單・莫論郵滙電滙・均能轉駁妥當・價格相宜・歡迎華友貯蓄・
黃炳奎律師
黃炳奎會計師
黃炳奎公證人
黃炳奎會計師事務所
304 Dunlevy Ave. HA 0141
VANCOUVER 4, B. C.
暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
漂列地廖麵飽現改名爲GB廖其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所製造請君購買GB廖麵包其在何處購買時時新鮮
Now! GB enriched
GENERAL BAKERIES LIMITED

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C
雙A牌
雙喜牌
雙蝶牌
絲苗米
新到大幫
新到金龜
底崙郎
新到大幫
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
歡迎
大帮

上海香港陳家庵藥行
榮譽出品
▲特效良藥　風行中外▼
補藥之王返老還童參歸精補腎壯陽補氣補血
甜尿救星專治甜尿健胰素澈底治療甜尿聖藥
人人食過讚好確是人間聖藥
加拿大溫哥華中和行公司總代理

全加拿大之華人殖館發售璽文公司之呂宋煙經有八十年之悠久歷史該公司之經紀人員感覺得萬分榮幸爲華友服務
Simon's HAVANAS
Pandora CIDARAP
EL PRODUCTO FOR REAL ENJOYMENT

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754
黃漢　經紀事務所
塡報工商入息稅紙
解決・入籍移民事件
包辦委官
整理・生意數目部記
各種保險，管業買賣

新發明
百里香藥水
功用
惡毒大瘡　酒米暗瘡　跌打損傷　食滯飽脹　無名腫毒　脚生凍
虫蛟咬傷　嘔吐水瀉　皮膚濕毒　風火牙痛　週身蚊粒　肚痛紅瘡
瘡癤疥癩　口舌損爛　筋骨疼痛　腰背酸痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五　二號七毛五　三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

社論

談俄人之過往由自

此一年來。蘇俄所遭遇之朱面事件頗多。如特務人員紛投自由世界。如空軍人員之駕机脫逃。如普通平民潛出鐵幕。在在均爲其宣傳上之致命傷。蓋其對外宣傳。謂其國內人民如何幸福。如何盡忠於共黨。此項謊言。業已深遭揭破矣！

而更值吾人之注意者。即舉凡年來逃亡之蘇俄軍人官員或平民。均屬蘇俄所謂「大革命」以後出生者。自幼即受馬產主義之教育。且大都已取得共產黨籍。或青年團籍。於俄共之「思想鑒定表」上。自均被部爲絕無問題之「同志」。彼等過去。祇知蘇俄一國之生活即爲幸福生活力最爲強大。科學家發明亦屬最多。總之。彼等均以生活爲蘇俄人而深感光榮者。

然該項所謂共黨之忠實同志。一離祖國出任駐外使節。或因任職船員身處異國之後。即深感自由世界一切遠勝蘇俄。所有之物質享受。固非處身蘇俄未出國門者所能想像。而精神生活方面。能自由自在。無任何威脅監視之恐怖。如此。是蘇俄對人民所自誇之謊言業已破產。無怪乎彼等一有机會。立即逃出鐵幕也。

吾人認爲自由一如陽光。永處暗室之人。其獲覩陽光後。歡欣鼓舞之情。乃發自內心。而無法壓抑者。一次受束縛之人。其目覩自由生活而後。追往之心。遂亦油然而生矣！

我國昔有一故事。喻之蘇俄人追往自由之心情。當更恰切。相傳師徒二僧住於荒山。其徒自幼即未知女性爲何物。其師亦自始即對其謂女性乃可者虎者。此項觀念。乎時腦已深值於心。乃一日師徒二僧下山。徒初見女性。注目不已。其師謂此即老虎。食人之獸也。及返。師問徒今日下山所見最喜者究屬何物。徒乃答謂最喜者乃食人之老虎。老僧始瞭然於慕色乃人之天性。觀上述幽默故事。吾人亦可瞭然。蘇俄雖對其國人官傳自由世界之罪大惡極。然彼一經接觸自由世界。則不欲重返鉄幕矣！

綜上所述。亦可知追往自由乃人類之天性。蘇俄雖日以欺騙人民爲能事。然事實乃最強之敵人。共產黨企圖以欺騙愚民者。可以休矣！

聖公會放顏色影片

雲埠訊。壹九五四年八月四日至十三日。全世界聖公會在美國緬那蘇省里市埠舉行第二屆聯會出席代表共四十四國教會委派。共達六百五十七人。又同月十五日至廿一日。曾世基督教協會在美國伊份市舉行第二次大會。參加代表共壹千五百人。代表一百六十一教派。討論「基督是世界之希望」一問題。本埠中華聖公會幸得巴勒牧師親自攝影。關於此兩大集會顏色畫片多幅。準備於本月二十號期轉寄日下午八點鐘。在該會放映。各界赴會一律歡迎。

二匪昨日被判重刑

北雲哥華訊。於二月廿四日。在廖維士他街九五二號雲埠肉商佐治斐勒家中打劫之二匪。昨日被判重罰。一爲聯納麥婁氏四拾二歲。被判囚拾年監并受鞭打刑。一爲党紐堪活氏四拾二歲。被判處五年監禁。并受鞭打刑。二匪承認於二月廿八日打劫仔連街九八零號之弭醫藥房。另外判處長期徒刑。聯納氏判拾年。党紐氏判五年。二匪上屋期復被控在雲埠打劫。聯納被判處七年。党紐氏被判處六年。刑期連續執行云。

雲埠軍隊內有偷竊組織

加拿大陸軍部卑斜省司令部昨日宣布。澈查雲埠及車梨域軍需供應處。過近十年內。有組織之偷竊案。軍部以此案範圍複雜。求加騎警支持調查工作。據當局稱。此案損失甚鉅。有涉及軍人及軍隊中之公務員。加騎警已自開與此案有嫌疑之軍民百餘名。失竊者多爲建築用具與車胎等。及則紙者千箱六。

兩宗撞車案斃五人

點問報電。本埠在近兩日內。連發生兩宗汽車撞火車之慘案。有五人斃命。其一昨日發生於點問報以西貳拾英里。該汽車與一列時昌晏亞火車相撞。汽車中三男人當時斃命。其二在市內發生。該輛汽車遇一列時不亞客車撞傷。車中兩男人被擠死。

美青年寇枉入獄政府賠萬二千元

舍路電。舍路西人耶瑪利貳拾歲。被寇枉入獄。禁於華盛頓省立感化院。今年正月獲寬赦。由政府負責賠償損失一萬二千元。

天友月報

雖然過期數月未有到惟未決定停版請留候消息如何容當奉告以慰久望如蒙定閱今年按期寄到不取各費用

雲埠華僑圖書證代理 Optimistic Library 126A. Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

遇中途停版將餘銀奉還

◎緬街夾喜市定街實業出賣

柏文與旅館實業

(一)個個組柏文實業及七房間住宅。取價戒萬弍千元。定銀八千元。根據目前租項收入。可得二十個布仙淨利。

(二)柏文旅店實業。市德高將。取價三萬五千元。定銀壹萬五千元。根據目前租項收入。可得二十個布仙淨利。

如意者電話與下列洽商。

Mr. Mackenzie or Mr. Kelly, BA. 3188. 晚間 PA. 0141

A. E. Helps Ltd. 3189 W. Broadway.

◎哀謝

先考諱享號邦幹梁公府君痛於本年三月四日壽終於列必珠聖米哥醫院積閏享壽八十有八不孝遠居祖國不能親視含殮謹遵禮成服叨蒙列城梁忠孝社伯叔昆仲代爲辦理喪事於同月九日出殯歸土又蒙各社團及各宗親戚友惠賜輓儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此誌謝

孤子朝一泣血稽顙

恕不稱呼

惠賜列后

列城鄭榮陽堂 列城李氏公所 每五元 廷富三元 黃崇迪 盧瑞球 曾永相 經勵 聰給 毓聰 惠聰 每貳元 伍存文 聰亮 齊生 每壹元 列城忠孝社 樹邦合家 伍文紀卡笠餐館同人 貴邦 昌津邦 濃英存仝 本栾經暉邦聘仝 以上花圈 列城鄭榮陽堂 列城忠孝社 樹邦合家 經暉合家 挺生合家 昌津邦濃英存仝 應柏邦厚仝 以上素車

◎商業樓宇出賃

商業樓宇一座附近罅沖碼頭 La Pointe Pier 內有飯館一間聯房四組并其他可賃的地方可訂批約每月租金弍百元請與 Mr. Richardson PA. 4111 洽商

◎尋人廣告

黎股伍先生鑒現有要事磋商未知你現在何埠謀生見字祈即付來通訊地址爲荷

LOW JOE LUN 207 E. Pender St. Vancouver B.C.

Sex Book 男女性理學書內容有男女性各部顏色圖畫壹包弍元

M. HOFFER 28 B. 778 McMillan Ave. Winnipeg Man.

◎哀謝

哀啟者家遭不幸禍延先考諱國燈關公府君痛于中華民國四十四年三月二日壽終于雲埠聖陰市醫院享壽七十九歲。不孝等遠旅小呂宋謀生驚電報到未得親視含殮祇悲痛欲絕遵禮成服幸得家叔父國煉就地代爲主持喪禮于八日下午一時將潰骸安葬于洋景墳塲復蒙關隴西堂諸昆仲嬸姆及各世好致奠花圈賻儀及親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此誌謝

孤子 崇鼎 崇柳 哀謝

厚惠列后 恕不稱呼

關國煉 關崇紀 關崇燊 每賻儀壹百元 關祝華 拾元 周家超 葉金有 每五元 關定焯 關文廣 關樹廣 關崇璋 每弍元 關慶崇 蘇成香 每壹元

(素車) 關隴西堂素車 關國煉夫婦素車 關崇燊夫婦素車 關崇顯合家素車 關文熾合家素車 周耀初影相館在熾同素車 周開衮瑞德瑞弼樑瑞在慈常瑞仝素車 關蔭寧關靜貞仝素車 關勵錦合家素車

(花圈) 關國煉夫婦 崇燊夫婦 崇燊夫婦 文熾夫婦 勵錦夫婦 崇燊夫婦 蔭寧 靜貞 邦健合家 耀崇 輝崇 崇職 英崇 松幹 傳遠 崇泮 崇沾 勵銳 勵洪 正色 池廣 樹清 國瀚 國樹 祥國 崇參 崇貯 遠榮 勵廣 崇開 國俞 遠廣 紹祥 勵和 若愚 崇澍 崇華 崇操 崇煖 崇焜 崇鈿 廷滾 燊樂 榮滾 關滿池合家 關國根 合家 周南山 何詒珊 李學瑤 周 證簡倪卓 周家純 司徒仕文 周家紐 黃忠棠 顧觀潤 鄭大廷 周開衮瑞德瑞弼樑瑞在慈常瑞同花圈 以上花圈

永生雜貨公司

加拿大雷振打

WING SANG CO.

2021 South Railway Ave. Regina, Sask. Phone: 36400

準於三月十九日 開市 大批運到 新鮮雜貨 參茸藥材 時果瓜菜 諸君賜顧 無任歡迎

West Coast Woollen Mills Ltd.
440 Clark Drive
East Side of Clark Drive South of Hastings St.

爲士高士羊毛廠

所有絨料由廠直接出售比較發行更平

貨品列左 原正零售

各雜布料 女樓套料 全毛甲布匈 正線仔絨 兒童適用之雜布料 春秋二季外褸裙衫布料 花歎多 價錢平 華友留意

星期一上午九點開門至星期六五點

紫金城酒家

FORBIDDEN CITY

90 E. Pender St. Vancouver 4, B. C. 電話 TA. 4931

本酒家位於華區中心爲唯一堂皇華廈。設計新頴。布置雅麗。東西色彩。兼擅其勝。現已經營就緒。正式開張。所有中西大小宴酌。婚慶筵席。均行承辦。且建備禮堂。大小集會皆宜。特聘中西名厨。精製佳饌。侍生殷勤。加意招待。選聘第一流樂隊兼女歌手。佐餐伴舞。極之愉快。每逢星期一至星期六。由上午十一時起至九時止。招待午餐及晚餐。下午九時起至一時止。奏樂跳舞。賣餐時間一直繼續至黎明四時半止。每星期三晚六時起。均有樂師奏曲。僑胞惠顧。竭誠歡迎。

總經理李沃沾
沃林謹啓

DR. DODD Q. CHU

徐鐸權 西醫生專醫內科

京士威大道門牌三七四五號公寓四號

SOUTH BURNABY Suite 4 3745 Kingsway

電話號數：DExter 5031

開診時間 星期一至星期五下午一時至五時 星期六上午十時至下午一時

代東

本總堂定於三月二十日午后一時舉行第廿九週年紀念典禮并開全加代表聯席會議參擬各要案統請

各埠頴川分堂暨各昆仲嬸姆姊妹屆時踴躍

頴川報社

駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

凡七十歲以上者免費義務收席金

雲埠陳頴川總堂同人敬約

◎修理電器具專家

本公司富有經驗專門承接修理各種家庭及商塲通用等電器具如收音機電霜櫃等工作包好取價克己華友光顧格外歡迎

Burnaby Appliance Repairing
6770 Kitchener St. at Sperling
Phone GL. 3736

◎修改住宅公司

本公司專承接修改住宅工程。如天面牆壁等修理。材料優良。工作精巧。如欲估價不取分文。請電話 KE. 8770

City Home Improvement Co.
Roofing & Siding
Approved Sidney Duroid Applicators

◎衣舘兼洗熨生意出賣

敢者列必珠埠都企衣館門牌三壹弍乾濕兩行生意本埠居民有三萬餘華人衣舘一單獨間新置樓宇各等新式洗熨機齊備今因各伴意見不合願將生意連實業出賣如有梓里欲營此業者請照下列地址到來面議或函商亦好

OK Laundry & Cleaners
312-3rd St. S. PH. 4039
Lethbridge, Alta.

名馳紐約三凡市
蘇力咕嘹超等白
米今已運抵雲市

代售各行列左

廣萬生
廣裕隆
元發華棧
利僑貿易行
金利源
輔行

100 LBS. NET
HUNDRED
SORICO
TEXAS EXTRA LONG GRAIN RICE
DISTRIBUTORS RIVER BRAND RICE MILLS INC. HOUSTON NEW YORK

斗長白米質地軟熟

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6033

▲車厘木砧板　砧底墊以笠巴脚四只，輕便耐用可以切菜斬肉
厚一寸潤十三寸　方形　每塊二元七五
★倘有更輕小之車厘木砧板：中有縫可掃刀，上有鍊可掛墻（因爲砧底有笠巴脚四只並繪有圖案，掛在壁上就是一幅畫）
潤八寸長十一寸　每塊壹元六五

▲繪花車厘木沙辣碗
十寸碗一只、六寸碗四只共五頭　每套五元九五
★車厘木派碌　每只九毛七

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新由**祖國運到**
四磅庄唐山去頭鮮大明蝦
各種祖國合時海鮮
和味龍虱
大地魚干
大紅灰蛋
五彩皮蛋
各種新水鮮明鹹魚
全齊

庚利公司國貨商場

Gangley Trading Ltd.
280 Pender St. E. Vancouver 4. B. C
PHONE: TA 7931

新鮮貨品
應時運到
大批供應
油米茶糖，海味京菓，
豉油醬料，罐頭食品，
鮮明鹹魚，瓷器用具，
膏丹丸散，參茸玉桂，
價廉物美
有口皆碑
童叟無欺

個個中國人須看此畫、最偉大之茵陳劇、映戲中人有數個兩會相破天荒種種、世界之不分事趣

柯芬戲院　三月十八日開映
ORPHEUM THEATRE
GRANVILLE ST.

基督教會建堂募捐續誌

雲埠訊。本埠中華基督教會。上年九月發動建堂募捐。迭誌報端。現陸續又收到遠方僑胞寄來善款。滿城蔡英明經手六十四元。都城林其頓經手一百零五元。簡而明夫人經手拾七元。簡濂伯經手拾四元。美國雷鳳初五拾元。林達文合家三拾元。雷學澄合家卅五元。加中林昭森經手卅二元。多臣隊埠馬榮策經手二百一拾一元。馬榮策夫婦一百廿五元。葉文達夫婦。蔡英明。孫陳淑英。每二拾元。林其頓夫婦拾五元。伍于鏗。伍新安。林昭森。林趙潔珍。每拾元。林達文。林採穗英。陳女貴。蔡子良。黃逸民。陳澤斌。潘秉槐。無名氏。伍于學。劉廣榮。周勵如。麥錫舟。周長厚。黃永祈。簡林逸娟。黃光華。馬立珍夫婦。馬念鄉夫婦。葉德輝夫婦。馬炳欣夫婦。謝永週。馬宗珍。馬榮煥夫婦。馬汝楫。每五元。五元以下者甚衆。將來于徵信錄表揚。該會現爲重新堂內用具募獻。周洽夫婦奉獻電行時鐘全座。俟堂內用具重新完備後。即舉行新堂奉獻公禮云。

朱淑貞女律師在巡迴衙辦案

華僑女界。在加拿大法庭任律師者第一人之朱淑貞女士。現在雲埠巡迴衙。協同雲埠著名刑事法律顧問可利律師。爲銀行封案疑犯丹耀哈頓辯護。

查朱女士現年廿七歲。誕生于雲埠。而畢業於卑書大學法科。

世界著名。銷報甚多。在美國芝加哥出版之「時代週報」。曾對朱女士任律師事。作一評論。該論稱。「一位非白種之女界」。欲任律師有兩要点。爲白種人所反對者。一爲她爲女人。但照現實來看。現時代已大大不同。時代已改變進步矣。朱淑貞女士於童年時。在雲埠唐人街。曾聞華僑老前輩嘆息說。「『加拿大乃白人之世界』」。但朱小姐有先見。時常反對老前輩此種論調。因在西人公立學校。她覺得其所學得之學問。及研究之科學。均與白種之學童所學者一樣。于一九五零年她報名入卑書大學法學系肄業。此爲不尋常之事。因數年前。本省華僑以法律之障碍。雖合格有權選舉。而不能做到。對華僑重重束縛。一九四七年省政府才廢止此五拾年來使華僑無權參加選舉之例。現時。朱小姐能加入法律公會。任律師。華僑已有吐氣揚眉之日子矣。而朱小姐。亦華僑女界之人傑哉。

暗查被刺傷

雲埠。佐治亞旅館暗查名占士連治。年六十五歲。昨晨在八樓提小摩聯納斐尼氏。兩人掙扎甲。斐尼氏拔刀刺傷連治。

斐尼氏三拾歲。被控犯傷人罪。該旅館經理本週。仲要求警局。設法制止小摩在旅館內活動云

◎生菓瓜菜街市出賣

此生意每年淨收入達壹萬八千元生意樓宇連裝置器具取價三萬七千五百元簿記公開檢閱歡迎顧客參觀有志購買者請與 Mr. Ralph Fromson 在電話洽商

Vancouver Holdings Ltd.
402 W. Pender St MA. 6354

大公義學通告

爲通告事。照得本校董會新任職員。經於上週依法選出。茲定期本月十九日（星期六）晚八時半。假民治黨禮堂。舉行新舊職員交代禮。仰各新舊任職員。屆時務要到會交代爲盼。此佈。

雲埠大公義學校董會啟
中華民國四十四年三月十六日

洪門團體聯席會議

洪啟者。茲定期於月之十九號（即星期六）晚八点。召開聯席會議。有要事磋商。屆時統請黨社執事。暨各叔父昆仲。依時齊臨。共決進行。是所望盼。此佈。

達權社
中國洪門民治黨駐加總支部
雲埠支部 同啟
實業部
中華民國四十四年二月十五日

◎訪尋黑狗

Spaniel 黑狗前足跛行牌照五六九號如有尋獲者請電話 HA. 2924Y 當以茶資酬謝

◎莫抓◎用新靈驗藥水

PELPURA LOTION 標普萊藥水，專醫爛脚趾縫，皮膚濕毒，痕癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神効，此藥清潔無味，并無染污皮膚及衣裳之慮，不須用布綳護，一試便知功効，每料壹圓五毛及貳圓五毫，C.O.D. 加毛半照下門牌上一層樓梯轉右邊藥房便是

J. P. Kelly 電話 TA. 8942
Mezz. Floor Pharmacy
736 Granville St.
Vancouver, B.C.

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Telephone TAtlow 3018

專營
「好些路」
WHOLESALE
請來幫襯
便知價平

國貨商場　祖國貨品　樣樣齊備
價目表印就　函索即寄

日昇按揭銀業有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St.
VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732

專營借欵
新客車貨車可借欵　七成
舊客車貨車可借欵　六成
其他各項借欵　到問便知詳細
總經理周育生啓

新到特式順德馳名家鄉全味的風醬鯪魚

每磅七毫五
各式各樣合時鹹魚同時登市

百老滙旅店

Broadway HOTEL
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445

蓮花大旅店

加拿大雲高華
唯一華人旅業權威
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541
房租每日二元起碼

國醫師惠謙氏

上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
暫寓亞力山大街四壹二號
電話 TA. 9657

瞻前顧後　得未曾有

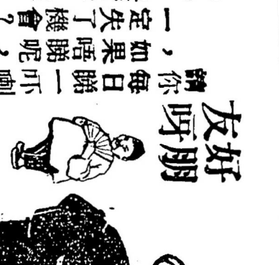
懸崖勒馬　珠槃玉敦

代引見西名醫。使病者霍然全愈。代薹薹取養老金。代辦中西交涉事務。辦事處，雲埠，天仁街。第四六八號 468 Union St. Vancouver 4, B. C. Canada

用同誌話電舖花信貞興

JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
CEdar 5304

三六零街打片在市門觀樂



因爲每日一，如果你每日換新消息失了機會呀。？，唧

友好呼朋

性慾女人　全書壹冊五毛

一日一新　手在卷壹百全慮神提目醒

介紹新著

參出所美觀融融也樂

明聲此先計沽零作本九四取若算碼起本平種每折六價照行發